



## Ausschreibungstext

### Schwenkantrieb / Linearantrieb für kontinuierlichen Regelbetrieb

für Regelbetrieb Betriebsart S9 übertreffend, 100% ED nach IEC 60034-1 / EN 60034-1, blockierfest ohne zeitliche Begrenzung

#### **Mechanik**

Nennmoment xxxx Nm / Nennkraft xxxx kN  
Anlaufmoment 120 % / Anlaufkraft 120 %  
Stellzeit xxxx s/90° / xxxx mm/s  
Antrieb mit integrierter elektromechanischer Bremse  
Betrieb ohne Drehmoment- oder Wegschalter  
Dauerschmierung durch Öl oder Fließfett  
Abtrieb über Hebeltrieb mit Kugelgelenken / Flansch ISO 5211  
Elektrischer Anschluss über Stecker  
Hochwertige 2-Komponentenlackierung  
Handradeingriff  
Schutzart IP 66 nach IEC 60529 / EN 60529

#### **Elektronik**

Betriebsart S9 übertreffend, 100 % Einschaltdauer auch bei Drehzahl Null,  
blockierfest ohne zeitliche Begrenzung,  
Im Antrieb integrierte oder antriebsnahe Elektronik  
Motoransteuerung mittels Frequenzumformer  
Analoger Sollwerteingang 4...20 mA  
Weg- und Drehmomentüberwachung  
Versorgungsspannung 230 V Einphasen (-15 ... +10%)  
Integrierte Power- und Störungs-LED  
3 Binäreingänge und 3 Binärausgänge  
Analoge Stellungsrückmeldung 4...20 mA, galvanisch getrennt  
Stellungs- und Statusrückmeldung über HART oder PROFIBUS DP/V1 (optional)

#### **Funktionalität**

Über graphische Oberfläche einstellbar bzw. auslesbar  
Einstellung und Inbetriebnahme über Tasten an der Elektronik ohne Öffnen des Antriebs  
Elektronisch einstellbares Drehmoment und Drehzahl  
Elektronische Einstellmöglichkeit der Antriebsgeschwindigkeit getrennt für beide Richtungen  
Diagnosefunktionen mit detaillierten Alarm- und Störungsmeldungen  
Positioniergenauigkeit besser 0,1 %  
Ansprechempfindlichkeit besser 0,01%  
Normale Lebensdauer größer 20 Jahre, Wartungsintervall 10 Jahre  
Wartungsanzeige mit belastungsabhängiger Bewertung  
Einfache Inbetriebnahme durch Anfahren der Endlagen  
Keine Einstellung von Weg- oder Drehmomentabhängiger Überwachung erforderlich



## Ausschreibungstext

Schwenkantrieb / Linearantrieb für kontinuierlichen Regelbetrieb

### Schwenkantrieb und Elektronikeinheit

Nenn- dreh- moment in Nm	Nenn- dreh- moment in lbf ft	Nenn- stellzeit für s/90°	Antrieb		Elektronikeinheit Feldmontage		Elektronikeinheit Gestellmontage	
			Antriebstyp	BestellCode Antrieb	Elektronik Typ	BestellCode Elektronik	Elektronik Typ	BestellCode Elektronik
100	80	20...900	PME120-AI	v68122*	Integriert		integriert	
100	80	20...900	PME120-AN	v68120	EAN823	V68823	EAS822	v68822A
250	200	10...900	RHD250-10	v68151	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
500	400	10...900	RHD500-10	v68163	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
800	600	10...900	RHD800-10	v68164	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
1.250	1000	12...900	RHD1250-12	v68174	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
2.500	1900	25...900	RHD2500-25	v68175	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
2.500	1900	10...900	RHD2500-10	v68175	EBN861	V68861A	EBS862	v68862A
4.000	3000	40...900	RHD4000-40	v68181	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
4.000	3000	10...900	RHD4000-10	v68181	EBN861	V68861A	EBS862	v68862A
8.000	6000	80...900	RHD8000-80	v68191	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
8.000	6000	12...900	RHD8000-12	v68191	EBN861	V68861A	EBS862	v68862A
16.000	12000	30...900	RHD16000-30	v68194	EBN861	V68861A	EBS862	v68862A

\*PME120-AI mit integrierter Elektronik, keine separate Elektronik notwendig



## Ausschreibungstext

Schwenkantrieb / Linearantrieb für kontinuierlichen Regelbetrieb

### Linearantrieb und Elektronikeinheit

Nennstellkraft in kN	Nennstellkraft in lbf	Nennstellgeschwindigkeit mm/sec	Max. Stellwegbereich in mm	Antrieb		Elektronikeinheit Feldmontage		Elektronikeinheit Gestellmontage	
				Antriebstyp	BestellCode Antrieb	Elektronik Typ	BestellCode Elektronik	Elektronik Typ	BestellCode Elektronik
4	900	2...0,1	60	LME620-AI	v68622A*				
4	900	2...0,1	60	LME620-AN	v68620A	EAN823	V68823	EAS822	v68822A
10	2250	5...0,1	100 / 300	RSD10-5	v68632	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
10	2250	10...0,1	100 / 300	RSD10-10	v68632	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
20	4500	5...0,1	100 / 300	RSD20-5	v68642	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
20	4500	7,5...0,1	100 / 300	RSD20-7,5	v68642	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
50	11240	3...0,1	120 / 300	RSD50-3	v68652	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
50	11240	10...0,1	120 / 300	RSD50-10	v68652	EBN861	V68861A	EBS862	v68862A
100	22500	1,5...0,1	150 / 300	RSD100-1,5	v68662	EBN853	V68853	EBS852	v68852A
100	22500	10...0,1	150 / 300	RSD100-10	v68662	EBN861	V68861A	EBS862	v68862A

\*LME620-AI mit integrierter Elektronik, keine separate Elektronik notwendig

#### Kontakt:

ABB AG

Measurement & Analytics

Schillerstr. 72

32425 Minden

Germany

Tel: +49 571 830-0

Fax: +49 571 830-1806

[www.abb.de/stellungsregler](http://www.abb.de/stellungsregler)

Minden, 21 June 2022